Учитывая важную роль таких денежных переводов, Бенин призывает международное сообщество поддержать министерскую декларацию Конференции на уровне министров наименее развитых стран по вопросу о денежных переводах, в частности инициативу по созданию центра перевода денежных средств мигрантов в наименее развитые страны. И здесь я вновь хотел бы подтвердить предложение моей страны международному сообществу о создании у нас штаб-квартиры такого центра.

Несмотря на уже принятые многочисленные законодательные и нормативные меры, мы сталкиваемся с трудностями в управлении миграцией в целях содействия развитию, что требует принятия ряда мер со стороны международного сообщества, которые могли бы соответствовать решениям саммита глав государств и правительств стран — членов Африканского союза, проходившего в Банжуле в июле 2006 года. Нам необходимо сделать следующее: дать детям, которые исключены из официальной системы образования, альтернативную форму обучения грамотности и образования для того, чтобы они могли впоследствии с большей легкостью интегрироваться в экономическую структуру общества; содействовать заключению двусторонних соглашений между странами эмиграции и иммиграции с целью обеспечения защиты прав рабочихмигрантов, особенно наиболее уязвимых их групп; поощрять все государства к включению в их стратегии развития и ликвидации нищеты последовательной миграционной политики, которая обеспечит уважение международно признанных прав мигрантов; предоставлять техническую и финансовую помощь странам эмиграции, с тем чтобы они информировали свое население об условиях, существующих в странах традиционной эмиграции; улучшать знания о правах рабочих-эмигрантов в странах иммиграции с целью содействия соблюдению этих прав; помогать странам расширять знания о своих диаспорах; а также способствовать укреплению механизмов для облегчения использования опыта диаспоры в удовлетворении потребностей стран происхождения.

Бенин убежден в том, что наши заседания дадут нам возможность обсудить все эти вопросы. Последующие меры по их решению потребуют всеобщей поддержки предложения Генерального секретаря о создании консультативного глобального форума по вопросам миграции и развития. Такой форум явится важной платформой для проведения дискуссий и консультаций по проблемам и вопросам, связанным с международной миграцией.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Теперь я предоставляю слово Ее Превосходительству г-же Росарио Грасиано де лос Сантос, заместителю министра иностранных дел Доминиканской Республики.

Г-жа Грасиано де лос Сантос (Доминиканская Республика) (говорит по-испански): Я придаю большое значение участию в этом важном заседании. Международная миграция является одним из крупных глобальных явлений нашего времени. В современном мире мобильность людей, которые пересекают международные границы и переезжают в другие страны в поисках лучших условий жизни, постоянно усиливается. Ими движет отсутствие условий для развития, в частности, отсутствие рабочих мест и неадекватные заработки не только для них, но также и для членов их семей.

Будучи представителями правительств, мы должны играть существенную роль в разработке и осуществлении государственной политики, касающейся позитивного влияния миграции. Мы должны объяснять связь между миграцией и развитием. Понимание и определение роли стран — особенно стран иммиграции — в этой связи является для нас главной задачей.

Доминиканская Республика, будучи страной, как направляющей, так и принимающей мигрантов, стала свидетелем важных изменений, произошедших в области миграции начиная с середины 70-х годов. Растущая феминизация миграции, изменение представлений доминиканцев, живущих за границей, и процесс социальных изменений внутри самой диаспоры, — вызванный укреплением социального статуса второго и третьего поколений эмигрантов, социально-экономические и культурные условия которых лучше, чем у их предшественников, — предлагают наиболее оптимальные рамки, в которых можно осуществлять политику, которая отражала бы такие глубокие изменения.

Политика в отношении международной миграции является суверенным делом государств, которые располагают национальными стандартами для ее выработки и выполнения. Однако правительства во всех регионах мира знают, что миграция

06-52452

должна планироваться и ей необходимо управлять на основе международной координации и сотрудничества.

Соответственно правительства должны придавать большую важность участию в региональных консультативных форумах консультативного характера, которые объединяют представителей государств, неправительственных организаций и деловых кругов, среди прочих субъектов, с целью совместного обсуждения проблем миграции, содействия обмену опытом и координации двусторонних и многосторонних соглашений по вопросу о международной миграции.

Наша страна присоединяется к усилиям международного сообщества с целью информирования общественности относительно всех аспектов явления миграции на глобальном уровне. Диалог высокого уровня по вопросам международной миграции и развития является приемлемым форумом, в рамках которого наши страны могли обсудить новые идеи в отношении миграционной политики, направленной на содействие развитию. Такая политика должна сосредоточиваться не только на национальных, но и на глобальных проблемах для обогащения процесса региональных консультаций, которые уже дали весьма плодотворные результаты для участвующих в них государств. Мы надеемся, что на основе этого важного заседания будут подготовлены предложения и рекомендации, которые позволят странам улучшить условия, с тем чтобы они могли решить проблемы, возникающие в связи с миграцией, и воспользоваться предоставляемыми ею возможностями.

Я хотела бы подчеркнуть три важных инициативы, предпринятые недавно правительством Доминиканской Республики в сотрудничестве с другими странами нашего региона.

Первая инициатива выразилась в создании международного конгресса по формированию взаимодействия между миграцией и развитием, проведенного в сотрудничестве с Международной организацией по миграции (МОМ).

Другой инициативой является форум представителей частного сектора по вопросу об изучении связи между денежными переводами и развитием, организованный совместно с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Фондом международного партнерства Организации

Объединенных Наций (ФМПООН), участниками которого стали представители компаний, занимающихся денежными переводами, микрофинансированием и информационно-коммуникационными технологиями, а также те, кто занимается регулированием этой деятельности, и стороны, предлагающие оказать поддержку проектам.

Третьей инициативой являются региональные консультации по вопросам миграции, денежных переводов и развития в Латинской Америке и Кариббассейне, организованные совместно с ПРООН, Специальной группой по сотрудничеству Юг-Юг и Союзом Организации Объединенных Наций между государственным и частным секторами в интересах развития сельских районов, Международным учебным и научно-исследовательским институтом по улучшению положения женщин и другими организациями при поддержке нескольких компаний частного сектора. В нем приняли участие правительственные организации, группы предпринимателей и представителей диаспоры, неправительственные группы и международные организации, представляющие 13 стран, включая Бразилию, Боливию, Колумбию, Доминиканскую Республику, Эквадор, Сальвадор, Гватемалу, Гаити, Гондурас, Ямайку, Мексику, Никарагуа и Перу. Президент Доминиканской Республики Леонель Фернандес Рейна сделал важное заявление, касающееся проблем диаспоры и денежных переводов, и на этой встрече было принято заявление, подлежащее рассмотрению в рамках данного Диалога на высоком уровне.

Я с радостью передаю это заявление данному форуму. Мы хотели бы предложить всем присутствующим уделить внимание содержащимся в заявлении предложениям, и мы настоятельно призываем правительства и международные организации, в особенности ПРООН, использовать их в качестве основы для разработки новых стратегий и действий, которые будут приняты для удовлетворения тех потребностей и реализации тех возможностей, которые мы определили.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово заместителю министра труда Сирийской Арабской Республики Его Превосходительству г-ну Эиссе Мальдуну.

Г-н Мальдун (Сирийская Арабская Республика) (говорит по-арабски): Прежде всего мы хотели бы поздравить г-жу Аль Халифу с ее избранием на

22 06-52452